

ПРИМЕНЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ СОТРУДНИЧЕСТВА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ В УЧРЕЖДЕНИИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Старостина Анна Михайловна

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)

В статье рассматривается технология «обучение в сотрудничестве» и раскрываются возможности ее применения на практических занятиях по немецкому языку в вузе.

Ключевые слова: социальные технологии, личностно-ориентированный подход, технология обучения в сотрудничестве.

The article highlights the specifics of the learning technology in cooperation and reveals the possibilities of its application in practical classes in the German language at the university.

Keywords: social technologies, student-centered approach, collaborative learning technology.

Современный образовательный процесс в учреждении высшего образования требует новых методов, подходов и форм проведения занятий. В связи с этим в учебный процесс внедряются различные образовательные технологии, теоретической базой которых является личностно-ориентированный подход, дающий возможность рассматривать студента не как пассивный объект обучения, а активный субъект, принимающий непосредственное участие в структурировании своих знаний и являющийся в образовательном процессе равноправным партнером преподавателя [2]. На занятии создаются оптимальные условия, в которых каждый студент может себя реализовать [1].

С целью развития личности и достижения результатов по овладению иностранным языком рекомендуется использовать социальные технологии, под которыми понимается «система способов и приемов обучения иностранным языкам, которые реализуются учителем в опре-

деленной последовательности на основе активного вовлечения учащихся в парное и групповое взаимодействие для достижения учебно-познавательных целей» [2, с. 151]. Чаще всего применяются такие социальные технологии как обучение в сотрудничестве, кейс-технология, метод проектов, творческие мастерские.

Одной из эффективных технологий для обучения иностранным языкам является технология обучения в сотрудничестве. Она строится на следующих базовых принципах.

1. *Положительная взаимозависимость.* Успех команды зависит от каждого участника. Происходит не соревнование студентов друг с другом, а совместная работа в сотрудничестве для достижения общей учебной цели. Все учащиеся имеют равные возможности для достижения успеха.

2. *Взаимодействие «лицом к лицу».* Соответствующая рассадка студентов создает возможность общаться, глядя друг другу в глаза. Такое взаимодействие создает условия для наиболее эффективной коммуникации, побуждает к обмену идеями, совместному решению учебных задач, взаимоподдержке.

3. *Личная ответственность.* Каждый участник выполняет в группе определённую роль и понимает, что от его личного успеха зависит успех группы.

4. *Навык работы в команде.* Реализация данного принципа способствует развитию у студентов важных в современных условиях навыков командной работы: навык быть лидером, принимать решения, налаживать конструктивный диалог с каждым из членов команды, признавать свои ошибки и спокойно относиться к критике и др.

5. *Рефлексия.* Выполненная работа всегда обсуждается в группе. Выявляются положительные и отрицательные моменты во взаимодействии членов команды, предлагаются действия, которые в следующий раз могут улучшить работу группы.

Как правило, на занятиях с применением социальных технологий активно используются *графические организаторы*, помогающие систематизировать, структурировать и визуализировать информацию. Существуют различные типы графических организаторов: ментальные карты, причинно-следственные карты, карты развития процесса, диаграммы, шкалы последовательности, таблицы и др.

В современной методической литературе чаще всего выделяют три варианта обучения в сотрудничестве.

1. «Обучение в команде». Суть данного варианта заключается в следующем. Учебная группа делится на микрогруппы по 3-4 человека. Все команды работают с одинаковым заданием. Важно, чтобы в составе сформировавшейся команды были как сильные, так и слабые студенты. Учащимся предлагается выполнить одно общее задание, причем каждый студент выполняет одну его часть. Затем задание обсуждается в группе, и заполняются графические организаторы. В итоге каждый участник при помощи товарищей должен разобраться с материалом полностью и быть готовым отчитаться за результат работы группы.

Данную технологию можно эффективно применять при необходимости познакомить учащихся с теоретическим материалом по определённой грамматической теме. При этом можно использовать модель обучения «Перевернутый класс», когда преподаватель не объясняет тему, а предоставляет возможность сначала разобраться с ней самостоятельно, и только после этого корректирует полученные знания.

Например, студентам на занятии нужно самостоятельно разобраться с темой Imperativ и заполнить графический организатор, ответив на следующие вопросы: Какую форму нужно использовать, когда мы с собеседником общаемся на «ты»? Какая форма используется при обращении к нескольким собеседникам, с каждым из которых мы на «ты»? Как вежливо обратиться к собеседнику / собеседникам, с которыми мы общаемся на «Вы»? Как призвать собеседника / собеседников к совместному действию? Какие примеры можно привести для каждой формы?

В результате индивидуального поиска ответа на вопрос и группового взаимодействия заполняются графические организаторы, и получается целостная схема по данной теме. Когда работа закончена, преподаватель просит одного из участников команды ответить на один из вопросов, заполнив соответствующую часть схемы на доске. Лучше, если представлять команду будет не самый сильный студент. Зная о такой возможности заранее, слабый учащийся будет вынужден задавать вопросы более успешным студентам и разбираться в теме, а сильные студенты будут заинтересованы ему помочь, т.к. оценка группы всегда общая. И это не всегда отметка в баллах, могут использоваться и другие поощрения. Таким образом каждый участник группы несет ответственность за совместную деятельность. Следующим этапом работы может быть индивидуальное практическое задание по теме, результаты которого суммируются и дается общая оценка работы группы.

2. «Мозаика или пила» – вариант метода, предназначенный для работы над учебным материалом, который можно разбить на смысловые фрагменты. Часто используется на итоговых обобщающих занятиях по теме, например «Немецкоязычные государства». Студенты всё также работают в группах, каждый участник собирает информацию по определённому фрагменту материала, становится в нём экспертом и заполняет одну ячейку графического организатора, который может выглядеть следующим образом.

	Deutschland	Österreich	die Schweiz
Hauptinformationen			
Politik und Wirtschaft			
Sehenswürdigkeiten			

Затем происходит «встреча экспертов», где участники из разных групп, но работавших по одной подтеме, обмениваются информацией, а затем сообщают эту информацию своей группе. Например, участник первой группы обобщил сведения о достопримечательностях Германии, участник второй группы владеет информацией о достопримечательностях Австрии, а третий собрал факты о достопримечательностях Швейцарии. В процессе взаимодействия эксперты помогают друг другу заполнить третью строку организатора, а затем каждый из них сообщает эту информацию своей группе. Вся коммуникация ведется на иностранном языке. Аналогичная работа происходит по каждому информационному блоку. В результате взаимообмена информацией графический организатор должен быть заполнен полностью. На заключительном этапе преподаватель или участники групп задают друг другу вопросы по общей теме занятия, и каждый участник команды должен быть готов на них ответить.

3. «Учимся вместе». Данный вариант метода предполагает работу группы над одним подзаданием, являющимся частью главной темы занятия, над которой работают все студенты. В качестве примера приведём занятие по теме «Umweltprobleme», где участники команд обсуждают на иностранном языке причины, последствия и способы решения таких экологических проблем, как загрязнение воды, загрязнение воздуха и загрязнение почвы и максимально подробно заполняют свою часть таблицы:

Wasserverschmutzung: Ursachen, Folgen, Lösungen	Luftverschmutzung: Ursachen, Folgen, Lösungen	Bodenverschmutzung: Ursachen, Folgen, Lösungen

Затем каждая команда выбирает искателя, студента, который по команде преподавателя переходит в другие группы, задает вопросы и заполняет 2-ю и 3-ю колонки графического организатора, собирая недостающую информацию, а затем возвращается в свою группу и делится с остальными участниками «добытой» информацией. В результате совместной работы отдельных групп и всей группы в целом достигается усвоение всего материала. Далее проводится групповое обсуждение этих проблем с участием преподавателя и оценивание работы команд по тем же принципам.

Литература

1. Балабанова, Т. Н. Коммуникативные стратегии в образовательной среде / Т. Н. Балабанова, А. М. Старостина // Романовские чтения – 15 : сб. ст. / под ред. А. С. Мельниковой. – Могилев : МГУ имени А. А. Куляшова, 2021. – С. 114–115.
2. Методика преподавания иностранного языка : учебное пособие / Т. П. Леонтьева, И. В. Чепик, О. А. Соловьева [и др.] ; под общ. ред. Т. П. Леонтьевой. – Минск : Вышэйшая школа, 2015. – 239 с.
3. Практический курс немецкого языка – 1 : учеб.-метод. пособие / Т. Н. Балабанова [и др.]. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2021. – 212 с.